

**Manuel d'instructions et de montage pour
Vibrateur pneumatique à bille série VK
Vibrateur pneumatique à rouleau série VR**

INFORMATIONS GÉNÉRALES :

Les vibreurs pneumatiques séries VK et VR génèrent des oscillations rotatives, avec des fréquences et largeurs d'oscillations différentes en fonction de leurs masse et de la pression d'air appliquée.

Les vibreurs peuvent être utilisés en intérieur comme en extérieur, mais ne sont toutefois pas prévus pour une utilisation avec des liquides, quelle que soit la nature de ces liquides.

Température ambiante admissible : de 0°C à max. 80°C (en zones Ex max. 40°C)

Des températures plus élevées sont possibles après consultation et accord du fabricant. Veuillez utiliser des silencieux et des brides métalliques. Des températures plus élevées que 80°C peuvent changer la couleur du pot galvanic.

Médias industriels admis : Air comprimé propre ou gaz inerte

Pour une durée de vie optimale on vous conseille d'utiliser de l'air comprimé avec une lubrification minimale.

Plage de pression admissible : de 2.0 bar ü (30 PSI) min. à max. 6.0 bar ü (90 PSI)

ATTENTION : La pression maximale de service de 6 bar ü (90 PSI) ne doit pas être dépassée.

Après avoir correctement installé le amortisseur de bruit livré avec l'appareil, c.à.d sans cliquetis ou résonances propres liés à sa fixation, les vibreurs VK et VR peuvent produire des pressions acoustiques plus hautes que 75 dBA. Nous conseillons une protection auditive pour les personnes travaillant à côté des vibreurs.

MONTAGE ET MISE EN SERVICE :

Un contrôle visuel de l'état du vibrateur est à effectuer avant son installation pour vérifier qu'il n'a subi aucun dommage lié par ex. au transport ou au stockage.

Le vibrateur doit être fixé solidement à l'aide des trous de fixation prévus à cet effet sur une surface supportant les vibrations. La surface de montage doit être propre et plane.

Nous vous suggérons d'utiliser pour la fixation, un profil en U ou une plaque de base aux dimensions adéquates et avec des coins fortement arrondis. Lors de l'utilisation en extérieur il faut éviter que l'eau de pluie ou d'autres liquides puissent pénétrer dans le vibrateur par les orifices de ventilation de celui-ci. Le cas échéant il faudra installer un orifice de ventilation dirigé vers le bas.

Des vis avec filetage d'une qualité de serrage au moins égale à 8.8 doivent être utilisées pour la fixation du vibrateur.

Le couple de serrage ne doit pas être inférieur resp. supérieur aux valeurs indiquées ci-après :

VK 8 / 10 / 14 VR 17 / 29 M 6 min. 6 Nm : max. 10 Nm

VK 16 / 22 VR 47 / 78 M 8 min. 15 Nm : max. 21 Nm

VK 26 / 30 VR 97 M10 min. 30 Nm : max. 42 Nm

Des rondelles d'arrêt à ailettes adéquates comme par ex. les rondelles à éventail ou fendues doivent être utilisées.

Des rondelles supplémentaires doivent être utilisées dans le cas de trou oblong. Une colle de moyenne dureté (par ex. Loctite 270) peut être utilisée en complément pour assurer le blocage des vis de fixation. Les indications du fabricant doivent être respectées.

ATTENTION : Des vis manquantes peuvent entraîner l'arrachement et la chute de l'appareil.

Les perçages d'admission et d'échappement d'air sont marqués par une flèche, le perçage d'admission à un diamètre inférieur à celui de l'échappement. Il faut veiller à ce que tous les branchements sur embouts à olive ainsi que les flexibles de raccordement soit installés conformément aux instructions de montage. Les indications du fabricant de flexibles doivent être respectées.

ATTENTION : Des flexibles ou des embouts à olive qui se désolidarisent peuvent provoquer de sérieuses blessures aux yeux par ex.

Le silencieux livré avec l'appareil doit être monté sur la sortie d'échappement d'air. Le fonctionnement sans le silencieux entraîne des nuisances sonores extrêmement importantes.

ATTENTION : Le fonctionnement sans silencieux est interdit. L'orifice d'échappement émet un son très bruyant au passage de l'air comprimé que peut provoquer des blessures aux oreilles et aux yeux par ex.

ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ :

Afin de faire fonctionner les vibreurs à pleine puissance, il faut s'assurer de l'utilisation d'un compresseur disposant d'une puissance suffisante en litre d'air, ainsi que d'une capacité à générer souverainement les quantités d'air figurant dans le tableau suivant :

VK 8 175 Ltr./min VR 17 200 Ltr./min VK 16 225 Ltr./min VK 26 380 Ltr./min

VK 10 175 Ltr./min VR 29 250 Ltr./min VK 22 275 Ltr./min VK 30 500 Ltr./min

VK 14 200 Ltr./min VR 78 550 Ltr./min VR 47 325 Ltr./min VR 97 850 Ltr./min

Si le vibrateur devait travailler intensément à la masse de construction, Il serait possible que l'énergie vibratoire délivrée soit trop faible. Le résultat au niveau des vibrations ne serait certainement pas satisfaisant et l'usure de l'appareil élevée. Dans ce cas nous vous conseillons d'utiliser un vibrateur plus puissant afin d'obtenir de meilleurs résultats et de pouvoir ménager l'appareil.

Manuel d'instructions et de montage
Vibrateur pneumatique à bille série VK
Vibrateur pneumatique à rouleau série VR



FONCTIONNEMENT EN ATMOSPHERES EXPLOSIBLES : Classification ATEX : II 3D 85°C (T6)X

Conditions d'utilisation:

Les vibreurs pneumatiques à bille série VK et à rouleau série VR sont des matériels de catégorie 2 et peuvent être utilisés en zone 22. Il vaut vérifier que les poussières dans l'environnement aient une température d'inflammation minimale qui soit plus élevée que 85°C.

La plage de température ambiante admissible en zone Ex est comprise entre 0°C à +40°C

Médias industriels admissible : Air comprimé propre et lubrification minimale ou gaz inerte jusqu'à 6 bar et 40°C max.

Liaison équipotentielle :

Le montage du bâti du vibreur doit assurer un raccordement avec une bonne conductibilité au système de liaison équipotentielle de l'installation.

Utilisation :

Les conditions d'utilisation mentionnées ci-dessus doivent être scrupuleusement respectées.

Si le vibreur était utilisé de telle sorte que sa fonctionnalité puisse revêtir un caractère d'importance à l'égard des règlements de sécurité, il faudrait impérativement surveiller cette fonction.

Déclaration de conformité :

Par la présente, nous déclarons sous notre seule responsabilité que les appareils désignés ci-après correspondent aux prescriptions en vigueur dans le sens de la directive 94/9/CE (ATEX) 98/37/EG. Ils sont également adéquat au règlement de la fabrication des machines:

Vibrateur pneumatique à bille série VK des types: VK 8 ; VK10 ; VK13 ; VK16 ; VK22 ; VK26 ; VK30

Vibrateur pneumatique à rouleau série VR des types: VR17 ; VR29 ; VR47 ; VR78 ; VR97

La conformité à été vérifiée sur la base des normes suivantes:

EN 1127-1 ; EN 292-1-2 ; EN 13463-1 ; EN 1050

Cette déclaration perd sa validité dans les cas suivants, modification de construction, différence avec les paramètres d'utilisation spécifiés dans le manuel d'utilisation ou non respect des prescriptions d'utilisation des appareils.

Webac Vibrator GmbH, Albert-Latz-Str. 3, D.53879 Euskirchen

Herr Siegfried Anczikowski

Geschäftsführer

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN :

Une heure après la première mise en service resp. une fois par mois, il faut vérifier la solidité du serrage de toutes les vis, embouts à olive et silencieux du vibreur.

Si le vibreur travaille trop lentement, veuillez démonter le silencieux. Si le vibreur fonctionne à nouveau normalement il faut nettoyer ou changer le silencieux. Veuillez procéder de la même manière pour le filtre à air.

ATTENTION : Lors du fonctionnement sans silencieux il est nécessaire de porter une protection auditive.

Source d'erreurs possibles pouvant entraîner de mauvaises performances

- Le compresseur est trop faiblement dimensionné c.à.d il à une puissance en litres/minutes trop faible (remplacer)
- Le diamètre de la conduite d'alimentation en air comprimé est trop petit ou la conduite est trop longue (remplacer ou raccourcir)
- Le silencieux est fortement encrassé (nettoyage dans du pétrole ou remplacement)
- Fuite dans le dispositif d'alimentation (contrôle du dispositif d'alimentation à l'aide d'un détecteur de fuite)
- Le filtre à air est fortement encrassé (nettoyage dans du pétrole ou remplacement)
- Pli et/ou écrasement de la conduite d'alimentation en air comprimé (remplacer ou raccourcir)

L'utilisation d'appareils endommagés est interdite. Si des bruits anormales interviennent, il es nécessaire de changer les roulements. La parfaite fonctionnalité du vibreur doit être contrôlée au plus tard après 5000 heures de fonctionnement. Les roulements et les éventuelles pièces d'usure doivent être remplacés après 8000 heures de fonctionnement. Pour effectuer des réparations, seule l'utilisation de pièces de rechange originales du fabricant sont admises. Toutes les pièces usées sont recyclables. Ce manuel devrait être conservé pour une utilisation ultérieure.